

Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma



MEMORIA DE LABORES

2010-2011



CONTENIDO

Misión y Visión.....	3
Mensaje del Presidente.....	4
Junta Directiva.....	6
Oficinas Corporativas.....	7
Puerto de Acajutla.....	10
Aeropuerto Internacional El Salvador.....	23
Aeropuerto Internacional de Ilopango.....	32
FENADESAL.....	35
Puerto de La Unión.....	37

MISIÓN Y VISIÓN

Misión:

Desarrollar la infraestructura de Puertos, Aeropuertos y Ferrocarriles a través de nuevos modelos de gestión, con participación del sector privado, para prestar servicios seguros, eficientes y competitivos regionalmente a nuestros clientes, contribuyendo a convertir a El Salvador en un Centro Logístico de Distribución con Valor Agregado.

Visión:

Ser la institución generadora de polos de desarrollo que planifica y administra la infraestructura portuaria, aeroportuaria y ferroviaria, operando con excelencia a través de diferentes modelos de gestión, articulando iniciativas con entes públicos y privados.

MENSAJE DEL PRESIDENTE

Estimados amigos:

Un nuevo año ha transcurrido en las labores gubernamentales y como Institución nos queda la satisfacción de haber contribuido en este periodo a eficientizar, modernizar y ejecutar aquellos proyectos y actividades en el área portuaria y aeroportuaria que son de beneficio para todos los salvadoreños.



Han sido varios los logros obtenidos, aprovechamos para resaltar aquellos que por su importancia y trascendencia se contemplan como objetivos estratégicos en el Plan Quinquenal del Gobierno del Señor Presidente de la República, Don Carlos Mauricio Funes Cartagena.

En el Aeropuerto Internacional El Salvador, durante este periodo se fortaleció la seguridad operativa de las instalaciones, ejecutándose y dándose por recibidos importantes proyectos que nos permiten mantenernos como el aeropuerto líder en la región, entre ellos destaca la adquisición y puesta en operaciones de un nuevo y moderno equipo meteorológico que vuelve mas eficientes las operaciones de aeronaves en la terminal aérea, siendo el único certificado de la región.

Se han promovido varias licitaciones orientadas a renovar los Sistemas Eléctricos, el Aire Acondicionado y otros equipos esenciales para la operación de las diferentes secciones del aeropuerto para brindar un mejor servicio a los usuarios.

Después de una década de permanecer cerrada, abrimos nuevamente las puertas de la Terraza de Observación de aterrizajes y despegues de aeronaves para ofrecer una distracción a nuestros visitantes, así como para descongestionar el lobby en la segunda planta del edificio terminal de pasajeros. El Aeropuerto Internacional El Salvador recibió además dos nuevas Líneas Aéreas, desde el mes de Octubre de 2010 a la empresa española IBERIA y en el mes de mayo de este 2011 se autorizó a la compañía de bajo costo Spirit Airlines a operar hacia y desde El Salvador.

Con la Secretaría de Inclusión Social firmamos una carta de entendimiento que facilita la incorporación de personal con capacidades especiales a laborar en nuestra institución, bajo las diferentes modalidades de contratación. Como ejemplo en el Aeropuerto Internacional El Salvador existe una micro empresa conformada por un grupo de mujeres ciegas o de visibilidad limitada ofreciendo el servicio de masajes relajantes a los pasajeros.

En el Puerto de Acajutla se finalizó la rehabilitación de las estructuras de concreto de los muelles A, B, y C en donde se invirtieron \$ 2.7 millones de dólares y se incremento en un 10% el manejo total de la carga. También se llevó a cabo la certificación por parte de la Autoridad Marítima Portuaria AMP, de 19 empleados de la Unidad de atraque y desatraque quienes realizan labores de Pilotaje y Remolcaje.

Además impulsamos la incorporación de nuevas empresas de Estiba y Desestiba, conformadas por empleados con experiencia en el quehacer portuario, lo que ha permitido mayores niveles de productividad y rendimiento en el manejo de la carga, así como un clima de estabilidad y armonía en las relaciones laborales.

En FENADESAL se mantuvo el servicio de tren de pasajeros entre San Salvador, Ciudad Delgado y Apopa a un costo simbólico, también se ha permitido la introducción de servicios básicos como agua y luz eléctrica a familias que habitan en los derechos de vía férrea, lo que ha contribuido a la mejora de las condiciones de vida de los habitantes de dichas comunidades.

En el Puerto de La Unión se destaca que luego de haber finalizado los estudios que permitieron definir el modelo de concesión más adecuado para la operación de la Nueva Terminal Marítima en nuestro país y se procedió a enviar a la Honorable Asamblea Legislativa la iniciativa de ley respectiva para su estudio, discusión y aprobación.

Para finalizar, en el Aeropuerto Internacional de Ilopango se han llevado a cabo diferentes actividades encaminadas a mejorar los servicios y rehabilitar su infraestructura, promoviendo la incorporación del sector privado y la Fuerza Aérea Salvadoreña en un Comité Interinstitucional que promueva el desarrollo de la aviación civil.

Lo anterior no hubiera sido posible, si no contamos con el decidido apoyo y esfuerzo de todo el personal que labora en las diferentes empresas, a quienes les agradecemos su valioso tiempo al servicio de esta institución.

Atentamente,

Ingeniero Luis Enrique Córdova Macías,
Presidente

INTEGRACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA

La Junta Directiva de la Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma (CEPA), de acuerdo a su Ley Orgánica vigente está integrada por un Presidente y doce Directores, los cuales son nombrados de la siguiente manera:

- 9 El Presidente de la Junta Directiva y a su vez de CEPA, es nombrado por el Presidente de la República.
- 9 Cuatro Directores Propietarios y Cuatro Directores Suplentes, nombrados por el Órgano Ejecutivo en los Ramos de Obras Públicas, Hacienda, Economía y Defensa Nacional.
- 9 Dos Directores Propietarios y Dos Directores Suplentes, nombrados por el Órgano Ejecutivo en el Ramo de Obras Públicas, por los Sectores Agricultores e Industriales y Comerciantes organizados en asociaciones reconocidas legalmente.
- 9 El Gerente General de CEPA funge como Secretario de la Junta Directiva.



La integración de la Junta Directiva de CEPA durante el período del 1 de junio de 2010 a 31 de mayo de 2011 es la siguiente:

(De pie de izq. a der.) Lic. Ronny Rodríguez, Director Suplente; Dr. Reynaldo Bolugne Zamora, Director Suplente; General Jaime Leonardo Parada González, Director Propietario; Ing. Roberto de Jesús Solórzano, Director Propietario; Lic. Roberto Alonso Turcios, Director Suplente; Ing. Napoleón Guerrero, Director Propietario; Contraalmirante Juan Antonio Calderón González, Director Suplente; Dr. Porfirio Díaz Fuentes, Asesor de Junta Directiva; Ing. Jorge José Daboub, Director Suplente.

(Sentados de izq. a der.) Lic. Carlo Giovanni Berti Lungo, Director Propietario; Lic. Nelson García, Director Propietario; Licda. Vilma de Calderón, Directora Propietario; Ing. Luis Enrique Córdova, Presidente; Licda. Karla Fratti de Vega, Directora Suplente y Lic. Héctor Maldonado, Secretario de Actas.

OFICINAS CORPORATIVAS

GERENCIA GENERAL

El Gerente General es nombrado por la Junta Directiva. Tiene a su cargo la dirección de las operaciones administrativas de la Comisión. Es responsable ante la Junta Directiva del funcionamiento correcto y eficaz de la CEPA y de que, en todas sus dependencias, se cumplan todas las políticas emanadas de ésta.



(De pie de izq. a der.) Lic. Benigno Vásquez, Jefe Unidad Auditoría Interna; Ing. Juan Francisco Palomo, Jefe de UACI; Lic. Carlos Molina, Gerente Legal; Lic. Rolando Díaz Benavides, Gerente de Concesiones; Ing. Luis Flores, Gerente de Seguridad Institucional; Ing. René Ventura, Gerente de Sistemas de Información y Lic. Mauricio Tobar, Jefe Unidad de Comunicaciones y Relaciones Públicas.

(Sentados de izq. a der.) Ing. Marcos Vásquez, Gerente de Ingeniería; Lic. Héctor Maldonado, Gerente General y Lic. Raúl Funes, Gerente Financiero.

PRINCIPALES LOGROS

Para el cumplimiento de las metas del quinquenio actual, las Gerencias corporativas ejecutaron durante el período 2010-2011 las siguientes actividades que marcan un avance en las metas trazadas:

Memoria de Labores 2010/2011

AREAS DE GESTION	LOGROS ALCANZADOS 2010
AIES	<ul style="list-style-type: none"> • Puesta en operación del nuevo Sistema de Luces y Letreros • Pavimentación asfáltica frente a estacionamiento de camiones S.E.I. • Firma de Convenio con la Alcaldía de San Luis Talpa el 27 de diciembre de 2010, para servicio de recolección, transporte, tratamiento de desechos sólidos para el 2011 • Instalación de nueva planta de emergencia 42 KVA • Bacheo crítico de la pista 07/25 • Instalación de Sistema de Grabación Multicanal • Contratación de personal para servicios en la Terminal de Carga • Cambio de techo en la Terminal de Carga (Etapa II) • Cierre de basurero • Remodelación y equipamiento en áreas de trabajo de Torre de Control y Radar, y en área de descanso de personal de tránsito aéreo • Instalación y funcionamiento de ascensor para el sector de llegada de pasajeros • Señalización al pasajero bajo norma del Edificio Terminal de Pasajeros • Capacitación en aproximación por vigilancia, primeros auxilios avanzados y control aeródromo • Instalación de Nuevo Sistema Meteorológico
ACAJUTLA	<ul style="list-style-type: none"> • Construcción de aproximadamente 1,000 metros de valla perimetral en terreno extraportuarios de Acajutla • Sustitución de 75 m. de tubería para agua potable en el muelle A • Reparación del túnel para tuberías en el acceso a los muelles A y C • Contratación de los servicios de obras civiles, eléctrica, taller mecánico, alto rendimiento y manejo de carga para el 2011 • Firma de contrato colectivo de trabajo entre CEPA y ASTECEPA, que entró en vigencia el 01 de enero de 2011 • Certificación de personal de atraque y desatraque de buques mercantes (pilotos prácticos y patrones de remolcador) • Eficiencia en el manejo de carga general y a granel líquido
LA UNION	<ul style="list-style-type: none"> • Inicio de operaciones del nuevo Puerto de La Unión, atendiendo 6 buques (1 de carga general; 1 granelero; y, 4 portacontenedores) • Se construyó bodega de consolidación y desconsolidación de carga • Se construyó estación de suministro de combustible • Remodelación de edificación existente, utilizada por el Contratista TOA-JDN durante la construcción • Mantenimiento de 20 hectáreas reforestadas en el área protegida del Volcán de Conchagua • Reforestación de 2.45 manzanas con árboles de especies nativas • Transporte vía marítima de 2 grúas tipo Stranddle Carrier de Acajutla a La Unión • Contratación de empresas para operaciones de estiba y desestiba de carga en el Puerto de La Unión • Adicionalmente se están realizando estudios de Batimetría y Dragado, para tener una figura real de lo que se necesita para mantener el calado de diseño del Canal de Acceso, Dársena y Muelles.
FENADESAL	<ul style="list-style-type: none"> • Se transportó mayor número de pasajeros en el tramo San Salvador – Apopa, y viceversa, en comparación a lo esperado • Se elaboraron y firmaron mayor número de contratos de arrendamiento según lo planificado (53 adicionales)
SEGURIDAD	<ul style="list-style-type: none"> • Mejoras en el sistema de seguridad en los aeropuertos Internacional El Salvador e Ilopango

Memoria de Labores 2010/2011

AREAS DE GESTION	LOGROS ALCANZADOS 2010
	<ul style="list-style-type: none"> • Mejoras en el sistema de seguridad en los puertos de Acajutla y de La Unión • Nota: Las mejoras han consistido en aumento de patrullajes, instalación y/o ampliación de CCTV, Certificación y Recertificación de Puertos, actualización de sistemas de control con la PNC, etc. • Inspecciones de seguridad física, industrial y de protección del medio ambiente en aeropuertos • Realización de Comités de Seguridad
PLANIFICACION Y CONCESIONES	<ul style="list-style-type: none"> • Se finalizaron los estudios que definieron el modelo de concesión más adecuado de operaciones del puerto, entregándose a la Honorable Asamblea Legislativa un Ante Proyecto de Ley para su estudio, discusión y aprobación. Luego que ésta sea aprobada, la CEPA procederá a elaborar las bases de licitación internacional, así como el contrato de concesión, que incluirá las condiciones básicas, el plazo y el monto de las inversiones obligatorias que el concesionario deberá realizar durante los primeros años de vigencia, entre otros. • Elaboración de Plan Operativo para el Puerto de La Unión • Actualizar el Pliego Tarifario del Aeropuerto Internacional El Salvador • Elaborar estudio económico para determinación de tarifas portuarias a aplicarse en el Puerto de La Unión (tarifas aprobadas) • Apoyo técnico para la actualización y publicación de la Carta Náutica del Puerto de La Unión • Elaboración y preparación del Informe de Rendición de Cuentas Institucional a través de un evento público
UACI	<ul style="list-style-type: none"> • Se adjudicaron 75 licitaciones de proyectos de infraestructura, mantenimiento, contratación de servicios, entre otros
COMUNICAC.	<ul style="list-style-type: none"> • Ejecución del Programa de Comunicación Estratégica • Diagramación y Diseño de memoria de labores • Elaboración y publicación bimensual y/o trimestralmente de la Carta Informativa Institucional • Divulgación de estudios sobre concesión portuaria , y del inicio de operaciones del Puerto de La Unión • Elaboración de comunicados de prensa • Actualización de noticias en los portales web de las empresas de CEPA
AUDITORIA INTERNA	<ul style="list-style-type: none"> • Se realizaron las auditorias programadas en las diferentes empresas de CEPA relacionadas con verificación de ingresos, arqueo de fondos de caja chica, examen especial a los sistemas de información, a las cuentas de disponibilidades, entre otros)
DESARROLLO Y GESTIÓN DE PROCESOS	<ul style="list-style-type: none"> • Formalización de la Estructura Organizativa de Oficina Central y actualización del Manual de Organización • Se elaboraron y/o actualizaron 9 Manuales de Organización (para FENADESAL, Puerto de La Unión, Deptos. de Recursos Humanos y Mantenimiento del Puerto de Acajutla, Gerencia Legal, Activos Fijos, UACI, Tesorería, Sección de Seguros de Instalaciones y Equipos • Se elaboraron 2 Instructivos (para la creación, utilización y liquidación de fondos de caja chica de la comisión y para el funcionamiento de las Comisiones de Evaluación de Ofertas (CEO) • Se elaboración de Bases Tipo de Licitación para la adquisición de Suministros; Obras y Servicios.

PUERTO DE ACAJUTLA

Ing. Roberto Mendoza
Gerente Portuario



(De izq. a der.); Samuel Ortega, Jefe de Informática; José Luis Acosta, Jefe de Seguridad Portuaria; Ing. Roberto Mendoza, Gerente Puerto de Acajutla; Ing. Mauricio Rivera, Jefe Depto. Recursos Humanos; Lic. Marco Tulio Castillo, Jefe Depto. Administrativo e Ing. Salvador Maya, Jefe Dpto. Operaciones. Ausente: Ing. David Polanco, Jefe de Mantenimiento.

OBJETIVOS DE LA GERENCIA PORTUARIA

GENERAL

- 9 Implementar un modelo sostenible de gestión portuaria con base en la calidad de los servicios, en la sanidad financiera y en la armonía laboral, a fin de brindar servicios eficaces y eficientes.

ESPECIFICOS

- 9 Desarrollar políticas de personal y planes de carreras de sus trabajadores como una oportunidad para motivarlos a superarse personal e intelectualmente, e involucrarlos en la vida de la institución.
- 9 Fortalecer las relaciones con los sindicatos de trabajadores a fin de crear una relación armoniosa basada en la mutua actuación de respeto y responsabilidad.
- 9 Orientar la gestión portuaria al servicio al cliente.
- 9 Mantener tarifas competitivas y transparentes.
- 9 Desarrollar infraestructura e incorporar tecnología y equipamiento idóneos para crear todas las facilidades necesarias para una moderna gestión portuaria.

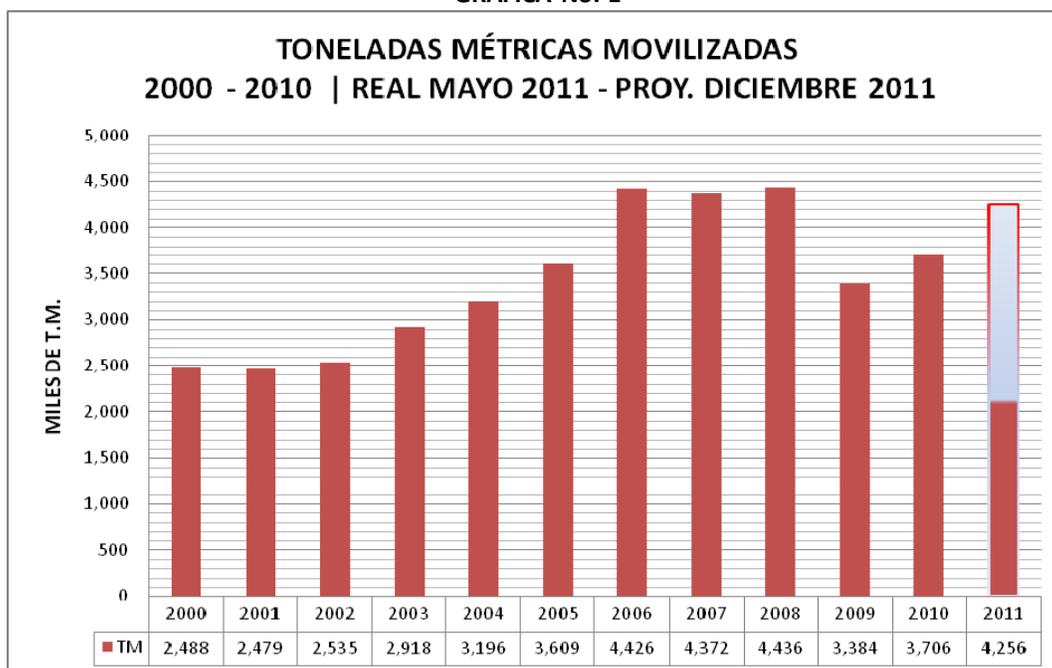
- 9 Actualizar dinámicamente todos los procesos y procedimientos de la gestión portuaria con base en una armoniosa interacción de la facilitación de los servicios y el cumplimiento de la legislación aplicable.
- 9 Sistematizar todo el manejo de la información asociada a la gestión portuaria, tanto en términos de procesos y procedimientos como de datos.
- 9 Mantener vigente la certificación de Puerto Seguro (Security), según el código PBIP
- 9 Gestar un puerto libre de accidentes a través de la celosa implementación del Programa de Seguridad Industrial e Higiene Ocupacional (Safety)
- 9 Integrar a todas las instituciones relacionadas con la actividad portuaria respetando el marco normativo de cada una de ellas.

ESTADÍSTICAS COMPARATIVAS

Toneladas movilizadas 2000-2010

En el gráfico que se muestra a continuación se aprecia el comportamiento de las Toneladas Métricas (TM) movilizadas en los muelles del Puerto de Acajutla, durante el periodo 2000-2011, registrando del 2002 al 2006 un crecimiento sostenido con dos elevaciones bien definidas en el 2003 y 2006 para estancarse en el 2007 y 2008, con una drástica disminución de 1.052 TM en el 2009 evidenciando el impacto de la crisis económica en los atracaderos, pero retomando un repunte en la gestión del 2010, logrando unos ingresos del 11.8% al pasar de 23.7 millones de dólares en el 2009 a \$ 26.5 millones, el año pasado.

GRÁFICA No. 1



Fuente: Estadísticas Portuarias 2000 - 2011

El 2008 fue el ejercicio que reportó el mayor volumen de carga el cual se mantuvo prácticamente estático desde los dos ejercicios anteriores con mínimas variaciones. Que evidenciaba claramente el estancamiento del tonelaje movilizado para que en el año 2009 se registrara el crítico descenso apuntado, con una caída del 24%, recuperando los niveles hasta el año 2011, con un crecimiento del 15%.

Comparativo de carga total movilizada durante 2009 al 2011 por tipo de carga

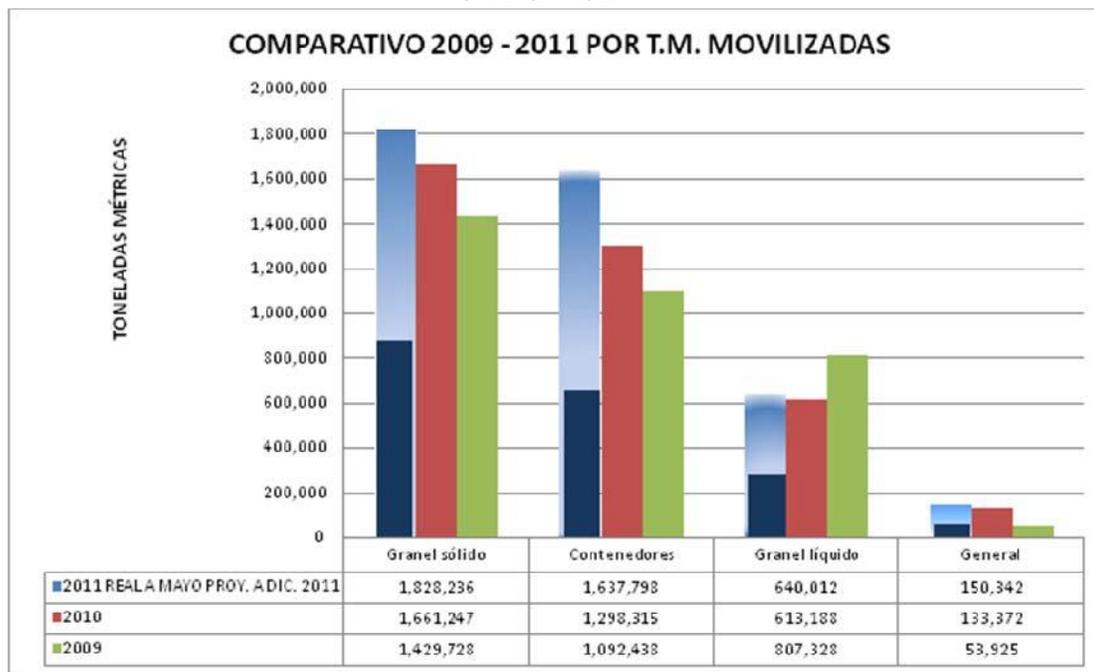
TABLA No.1

TIPO DE CARGA	2009		2010		2011 REAL A MAYO - PROY. A DIC 2011	
	TM	%	TM	%	TM	%
Granel sólido	1,429,728	42.26%	1,661,247	44.82%	1,828,236	42.95%
Contenedores	1,092,438	32.29%	1,298,315	35.03%	1,637,798	38.48%
Granel líquido	807,328	23.86%	613,188	16.55%	640,012	15.04%
General	53,925	1.59%	133,372	3.60%	150,342	3.53%
TOTAL TM	3,383,419	100.00%	3,706,122	100.00%	4,256,388	100.00%

Fuente: Estadísticas Portuarias 2009 - 2011

Según cifras registradas, en la TABLA No. 1, se muestra la participación porcentual de los tipos de carga movilizada para los años analizados. Destacando por su importancia la carga de Gráneles Sólidos, Carga en Contenedores. Y en menor proporción, los Gráneles Líquidos y la Carga General. Este último tipo de carga con una severa reducción en el 2009. La relevancia relativa de cada tipo de carga y su evolución del 2011 con respecto al 2010 y 2009 se presenta gráficamente a continuación:

GRÁFICA No.2

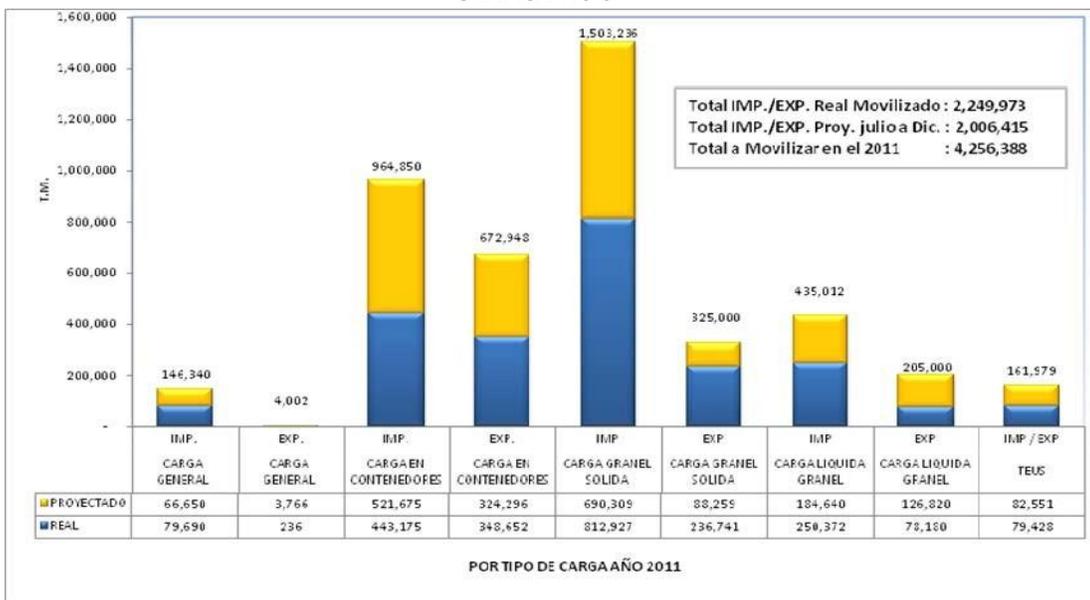


Fuente: Estadísticas Portuarias 2009 - 2010

Carga total movilizada Real a mayo 2011 y proyectada a diciembre 2011.

Al mes de mayo 2011 se experimentó un incremento en el movimiento de Carga y TEU's de manera sustancial y en base a la proyección de junio a diciembre 2011, se espera que el total de TM movilizadas supere lo movilizado en el 2010, tal como lo demuestra el siguiente gráfico:

GRAFICA No.3

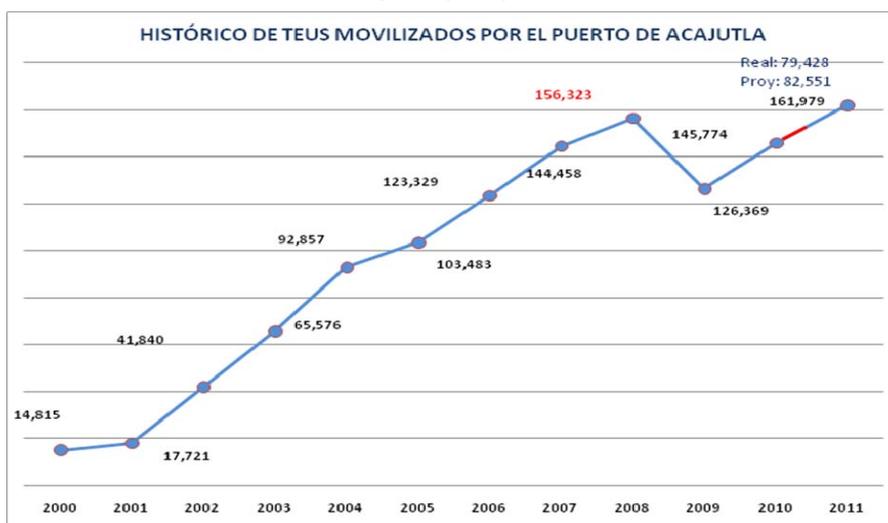


Fuente: Estadísticas Portuarias 2011

TEUS MOVILIZADOS 2000 - 2011

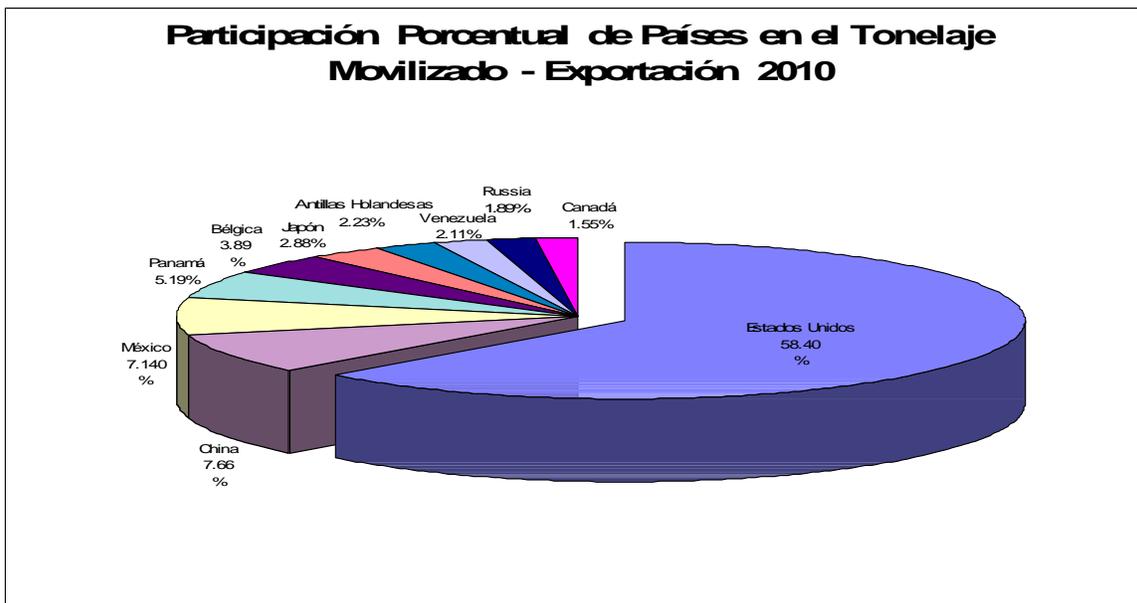
El Puerto de Acajutla en el Ranking de Movimiento Portuario Contenedorizado de América Latina y el Caribe de la CEPAL pasó de la posición 47 (2009) al puesto 43 (2010), del Top 100. El Movimiento de TEU's (Unidades igual a un contenedor de 20 pies) obtuvo un repunte considerable desde el año 2000 hasta el 2011, real a mayo y proyectado a diciembre, superando en diez años la movilización de más de un millón de TEU's, tal como se muestra en el siguiente cuadro estadístico histórico:

GRAFICA No. 4

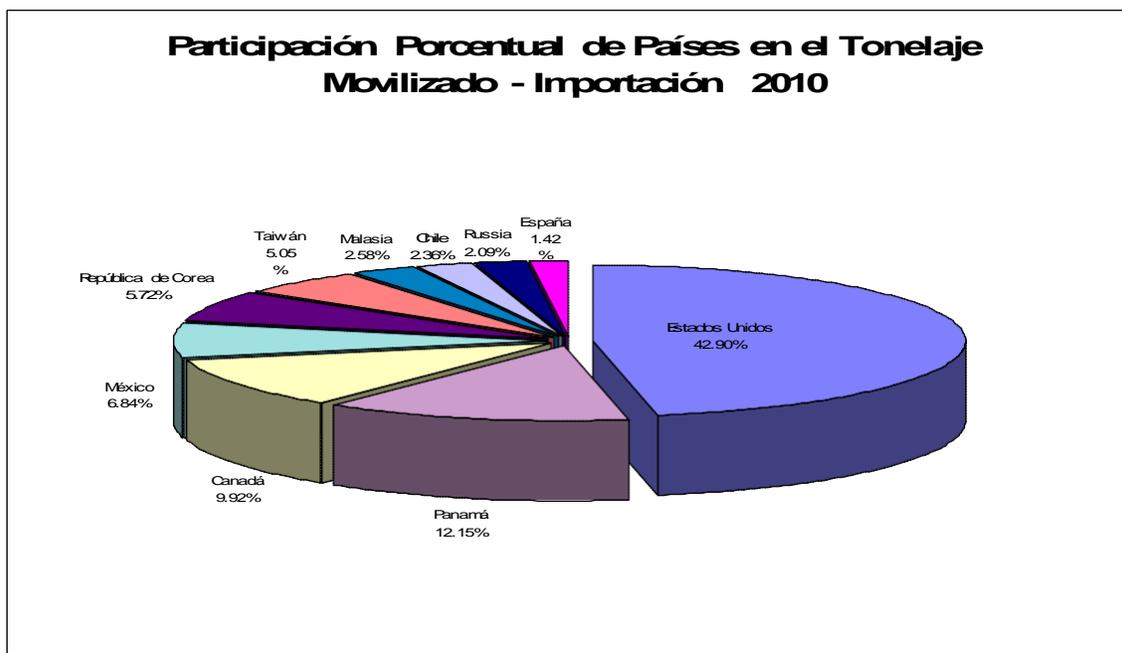


Fuente: Estadísticas Portuarias 2000 - 2010

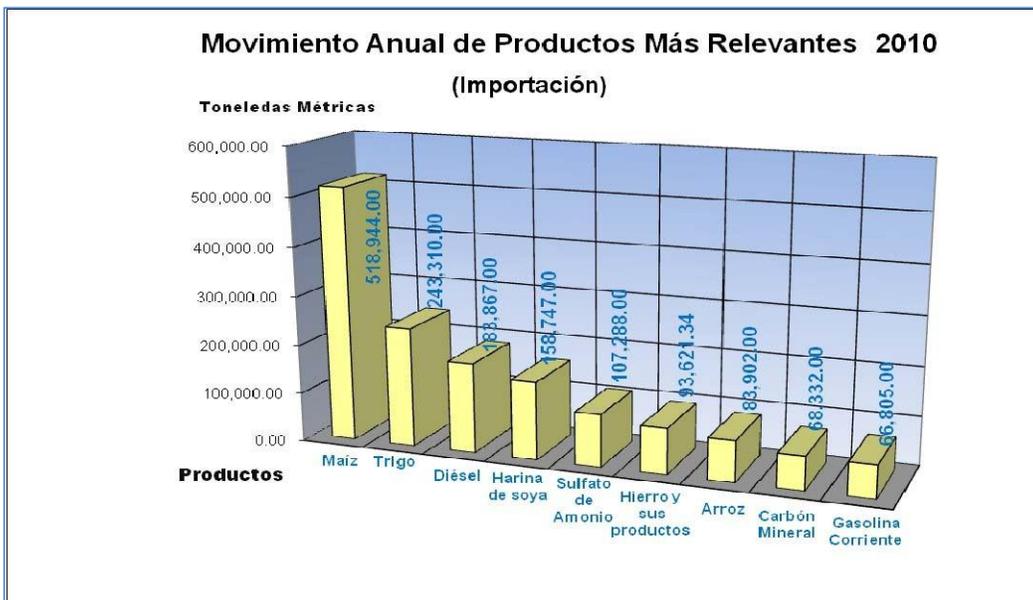
En la Carga de Exportación, se confirma que los Estados Unidos el mayor socio comercial del país, ya que representa más del 58% del total de carga exportada, le sigue China con un 7.6%, México con un 7.1% y Panamá con un 5.19%. El total de carga con destino hacia Estados Unidos ascendió a 460, 251 TM, de las cuales la Carga General representa 198, 682 TM, la Sólida 149,568 TM y la Líquida 112, 001 TM. El siguiente gráfico nos muestran los países con los que El Salvador tiene mayor relación comercial:



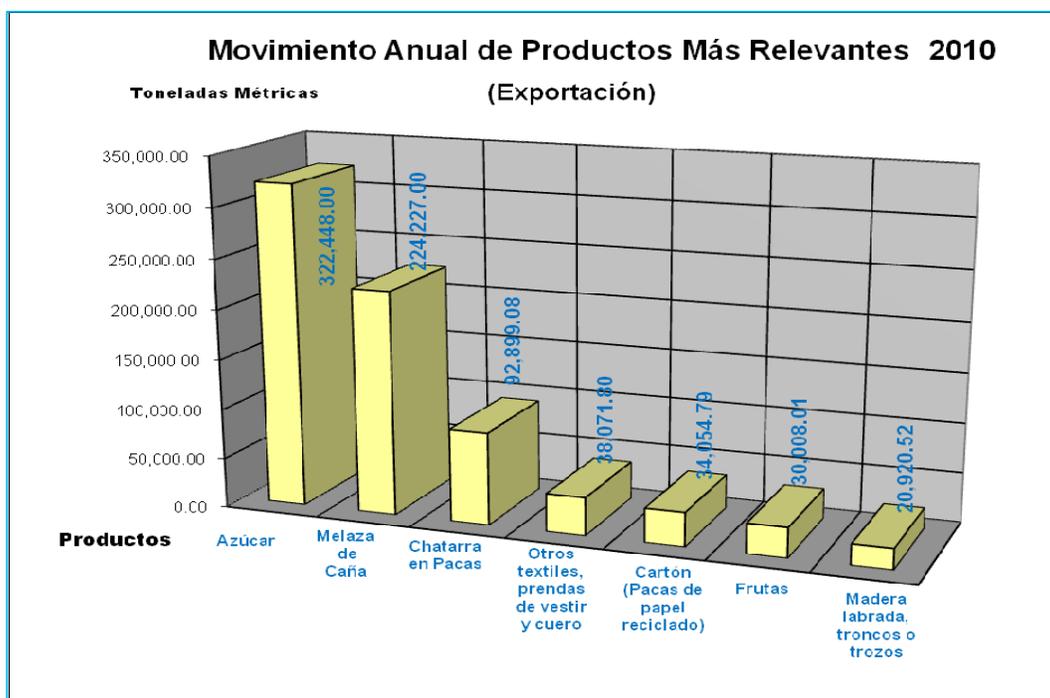
Mientras tanto la carga Importada se comportó de forma similar, ya que nuevamente los Estados Unidos es el país que más carga origina hacia El Salvador, con una participación del 42.9%, Panamá en segundo lugar con 12.15%, Canadá en tercero con 9.92%. En total Estados Unidos importó 1, 537, 762 TM, de las cuales 998, 643 TM fue de Carga Sólida, 302, 493 TM Carga General y 236, 626 TM de Carga Líquida.



Entre los productos más relevantes que se importaron durante el año 2010 a través de Puerto de Acajutla se destacan el Maíz con 518, 944 Toneladas Métricas (TM), el Trigo con 243, 310 TM, el Diésel con 183, 867 TM y la Harina de Soya con 158, 747 TM, los que contribuyeron a que la Carga Importada creciera un 19%, comparada con el año 2009. En el siguiente gráfico se muestra el comportamiento de los productos movilizados:



Por su parte en cuanto a la carga exportada, que se incrementó en un 6%, los productos que más se movilizaron fueron el Azúcar con 322, 448 TM, la Melaza de Caña con 224, 227 TM, Chatarra en Pacas con 92,899 TM y Otros textiles, prendas de vestir y cuero con 38,071 TM, tal como se muestra en el siguiente gráfico:



FORTALECIMIENTO OPERATIVO

En el marco del Fortalecimiento y Mantenimiento de la infraestructura del Puerto de Acajutla, se realizaron las siguientes inversiones:

US\$2.7 MILLONES EN REHABILITACIÓN DE ESTRUCTURAS DE CONCRETO DE LOS MUELLES “A”, “B” Y “C”

Luego de 13 meses la empresa OMNI, S.A de C.V. dio por finalizada la Rehabilitación de las Estructuras de Concreto de los Muelles “A”, “B” y “C” del Puerto de Acajutla.



Luego de 48 años de servicio del Muelle “A”, 39 años del muelle “B” y 34 años del Muelle “C”, en muchos sectores se presentaban problemas de deterioro de las estructuras de concreto y estructuras metálicas.



Es importante destacar que la ejecución de la obra no impidió el normal desarrollo de las operaciones portuarias, ya que éstas sólo fueron suspendidas en el atracadero donde se realizaban los trabajos de reparación.

La remodelación de este importante inmueble estratégico permitirá seguir consolidando al Puerto de Acajutla en la ruta del transporte marítimo, lo que se traducirá en el manejo de más buques y más carga con el consecuente beneficio económico para el país.



ADQUISICIÓN DE CUATRO TRACTORES DE BANDAS POR UN MONTO DE US\$ 430,000.00

Con el objetivo de fortalecer el índice de productividad operativa del Puerto de Acajutla, durante este período se adquirieron cuatro tractores de bandas, que sirven para acumular gráneles sólidos en las bodegas de los buques. Para ello la CEPA invirtió US \$430, 000.00 dólares.



Durante los últimos cinco años el volumen promedio de gráneles sólidos de importación movilizados en el recinto portuario asciende a más de 1.4 millones de Toneladas Métricas anuales entre cereales y fertilizantes.

La descarga de los barcos que arriban con este tipo de productos es realizada con almejas, con las cuales, al desarrollar el trabajo, se van creando huecos en forma de cráter en las estibas de material en las bodegas del barco, lo que progresivamente vuelve lento dicho proceso, ya que las almejas cada vez toman menos material debido a que su radio de acción es limitado y no alcanza todos los puntos donde hay material almacenado.

SUSTITUCIÓN DE MOTOR A TRES GRUAS DE PATIO



Con el objetivo de mantener los niveles de operatividad que nuestros clientes demandan, en este período la administración del Puerto de Acajutla realizó una inversión de US\$ 237,850.20 dólares para realizar la sustitución de tres motores para Grúas Portacontenedores marca Noell.

En total el Puerto de Acajutla cuenta con cinco Grúas Portacontenedores, de las cuales dos datan del año 1992 y una del

año 2002, por lo que las primeras poseían más de 18,800 horas de servicio y ya era necesario el reemplazo de sus motores.

Las otras dos grúas fueron adquiridas recientemente y su puesta en operación se realizó en el período anterior.

**SE INICIA PROCESO DE RECUPERACIÓN DE PROFUNDIDADES DE
DISEÑO DE LOS ATRACADEROS DEL PUERTO DE ACAJUTLA**



Con el propósito de maximizar la utilización de todos los atracaderos del Puerto de Acajutla, adecuándolos a las nuevas condiciones que las líneas navieras y las embarcaciones están requiriendo de los puertos de la región, en este período se inició el proceso de recuperación de las profundidades de diseño de los atracaderos del puerto, mediante la implementación de una sencilla técnica que aprovecha el constante y periódico cambio de mareas. Hasta mayo de 2011 el proyecto se encuentra en la fase de obtención de los permisos respectivos por parte del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN) y posteriormente de la Autoridad Marítima Portuaria (AMP).



Hay que destacar que como parte del estudio de la recuperación de las profundidades de los atracaderos se utilizó además un aparato construido por el personal de ingenieros del Puerto de Acajutla, el cual proporciona a través de un sistema GPS la dirección de las corrientes marinas, la velocidad y el tiempo.

PRESIDENTE DE CEPA FIRMA CONTRATO COLECTIVO CON EMPLEADOS DE PUERTO DE ACAJUTLA



Con el objetivo de fortalecer las relaciones laborales entre la Administración Superior de la CEPA y sus empleados, los miembros de la Asociación Sindical de Trabajadores de la Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma (ASTCEPA) y el Presidente de la Comisión, Ing. Luis Enrique Córdova, firmaron un Contrato Colectivo de Trabajo.

El objeto del convenio es regular las condiciones que regirán la relación laboral entre la Comisión y los trabajadores permanentes que laboran en el Puerto de Acajutla, así como los derechos y obligaciones de ambas partes. El contrato tendrá una vigencia de 3 años a partir del 1 de enero de 2011.

Con este acuerdo, la CEPA reconoce y respeta la personalidad jurídica de la Asociación, para actuar como representante de sus afiliados, en todas aquellas cuestiones que afecten el interés profesional de los mismos. CEPA reconoce también la equidad de todos sus empleados, ya que las prestaciones de las que goza el personal de la institución serán extendidas a los trabajadores de Puerto de Acajutla.

Tanto la Autónoma como los miembros del Sindicato respetan el derecho de libre sindicalización de sus trabajadores y están comprometidos a no ejercer ningún tipo de coacción ni discriminación por el hecho de pertenecer o no a la asociación sindical o por adherirse a sus acuerdos.

Entre los acuerdos adquiridos se destacan el respeto a los horarios de trabajo establecidos, prestaciones económicas, días de asueto y goces de licencias, dotación de uniformes y equipos de trabajo, capacitaciones, derecho a ascensos, beneficios médicos, vacaciones, etc.

INCREMENTA EFICIENCIA EN MANEJO DE CONTENEDORES



A partir de junio del año 2010 el Puerto de Acajutla reportó un sensible incremento en la movilización de Contenedores con Grúas de Barco, lo que ha contribuido a la atracción de más clientes y a disminuir los costos de estadías de buques en los muelles, lo que ha sido reconocido por los representantes de las Líneas Navieras.

De acuerdo a estándares internacionales los puertos que utilizan Grúas de Barco para movilizar contenedores realizan un promedio de 10 a 12 movimientos por hora, en Puerto de Acajutla se ha logrado un rendimiento sostenido de 15 contenedores por hora.

Este importante logro ha sido posible gracias a las nuevas políticas implementadas por la Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma (CEPA), que permitió la incorporación de nuevas empresas de Estiba y Desestiba de Carga, las que pertenecen y están conformadas por empleados de gran experiencia en el ramo, quienes realizan sus labores con el profesionalismo que los caracteriza.

XXXV REUNIÓN DE EMPRESAS MARÍTIMO PORTUARIAS DE CENTROAMÉRICA

La Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma (CEPA) en coordinación con la Comisión Centroamericana de Transporte Marítimo (COCATRAM) y la Autoridad Marítima Portuaria (AMP) realizaron en febrero de este 2011 la XXXV Reunión Ordinaria de la Red de Centros de Capacitación Marítima Portuaria de Centroamérica, la que se llevó a cabo en un hotel de playa salvadoreño.



El objetivo fue conglomerar al sector marítimo portuario de la región centroamericana para en conjunto elaborar programas efectivos de capacitación, que permitan resolver las necesidades actuales de ambos sectores para mantener los niveles de competitividad e impulsar el comercio regional.



La Red de Capacitación Marítimo Portuaria de Centroamérica es un foro permanente de la COCATRAM, donde CEPA es parte de dicha Red en lo que respecta a la formación de personal portuario de El Salvador, mientras que la formación en el área Marítima es competencia de la AMP, quienes también estuvieron representada en el foro.

Durante el desarrollo del simposio se elaboró el Programa Regional de Capacitación Marítimo Portuario, el cual se ejecuta en el marco de cooperación técnico y financiero entre todos los países miembros de la Red.

Finalmente durante la reunión, la COCATRAM informó del apoyo del Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), para crear un fondo común de crédito a fin de facilitar la obtención de becas educativas reembolsables a nivel Centroamericano, para la formación de marinos de cruceros, aprovechando la demanda mundial de éstos. Para la ejecución de este proyecto se cuenta con la asesoría y consultoría de la Fundación Valencia Port.

SE REALIZA CON ÉXITO SIMULACRO DE EVACUACIÓN EN PUERTO DE ACAJUTLA

En cumplimiento al Manual de Seguridad del Puerto de Acajutla, sobre la realización de “Ejercicios y Procedimientos de Emergencias”, la Sección Prevención de Riesgos Ocupacionales en coordinación con la Sección Seguridad Portuaria, realizó un Simulacro de Evacuación, por amenaza de un artefacto explosivo, el cual se llevó a cabo con gran éxito el pasado 17 de agosto.



Para ello se contó con el apoyo del personal de las Divisiones Puertos y Armas y Explosivos de la Policía Nacional Civil (PNC), elementos de tropa del Destacamento Militar destacados en el Puerto y personal de CEPA.

El objetivo del simulacro fue medir la capacidad de respuesta de todos los involucrados en el desarrollo de los Planes de Emergencia, principalmente las brigadas de emergencias así como el nivel de comportamiento y colaboración del personal que labora en el Edificio Administrativo.

AMP CERTIFICA A PERSONAL DE PILOTAJE Y REMOLCAJE DE PUERTO DE ACAJUTLA



Un total de 19 empleados de la Unidad de Atrache y Desatrache del Puerto de Acajutla, quienes realizan labores de Pilotaje y Remolcaje, fueron Certificados por la Autoridad Marítima Portuaria (AMP) en el mes de junio de 2010.

El pilotaje es un servicio de asesoría obligatoria que un piloto práctico realiza al capitán de un buque, desde la zona de fondeo a la zona de atraque designada en el muelle y viceversa. Para este tipo de operación contamos con dos

remolcadores menores de 800 HP.

Mientras tanto el Remolcaje consiste en asistir a las naves durante las maniobras efectuadas en la zona portuaria, mediante el uso de remolcadores, contando para ello con uno de 1,700 HP y dos de 2,720 HP de potencia y durante el año 2010 estuvieron permanentemente disponibles.

FORTALECIMIENTO DE SEGURIDAD

El Código Internacional de Protección de Buques e Instalaciones Portuarias (PBIP) establece un marco internacional en el que se regula los aspectos relacionados con la seguridad de los buques e instalaciones portuarias, utilizadas para el comercio marítimo internacional para detectar y prevenir actos que supongan una amenaza para la protección del sector del transporte marítimo.

Por lo anterior, la Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma, continúa ejecutando planes y programas de fortalecimiento de la seguridad en el Puerto de Acajutla, basados en la Evaluación de Protección de la Instalación Portuaria (EPIP) y el Plan de Protección de la Instalación Portuaria (PIPI) de dicho puerto, con el propósito de mantener la certificación de dicha Terminal portuaria, como un "Puerto Seguro".

Durante el año 2010 se alcanzaron los siguientes logros:

- 9 Se mantuvo la Certificación como Puerto Seguro por parte de la Autoridad Marítima Portuaria (AMP), según inspección que fue desarrollada en marzo de 2011
- 9 Se continuó con la ampliación del Circuito Cerrado de Televisión (CCTV), para las áreas de Residencias Uno, Dos y área de Bodegas, así mismo se llevaron a cabo mejoras en el mantenimiento preventivo de dicho sistema.
- 9 Se fortalecieron las coordinaciones y control de los concesionarios de medios de transporte, lo que ha permitido que los transportistas se organicen y formalicen su relación laboral con el Puerto
- 9 Se desarrollaron inspecciones de seguridad física e industrial que han permitido identificar riesgos y mejorar las condiciones laborales y de seguridad en general, lo cual ha contribuido a la baja de los índices de accidentalidad registrados por el área de prevención de riesgos del Puerto.
- 9 Se proporcionó asistencia al Comité de Seguridad e Higiene Ocupacional para llevar a cabo el proceso de capacitación, acreditación y juramentación por parte del Ministerio de Trabajo, como parte de los mecanismos de seguridad operacional.
- 9 Se ha mantenido activo el Comité de Seguridad Institucional y se organizó el Comité de Seguridad de la Zona Industrial, los cuales se han desempeñado eficientemente en la solución de problemas y coordinaciones interinstitucionales en materia de seguridad.
- 9 Se brindo apoyo institucional a diferentes entes del estado que se encuentran destacadas dentro del recinto portuario, tales como: PNC- División Antinarcóticos, PNC-Finanzas, Migración y ADUANA, para la eficiente realización de sus actividades.
- 9 Se llevaron a cabo dos cursos de Seguridad Portuaria que incluyeron distintas temáticas de seguridad, instrucción sobre Uso y Manejo de Armas de Fuego. Capacitación sobre la Ley General de Prevención de Riesgo, entre otros.

AEROPUERTO INTERNACIONAL EL SALVADOR (AIES)

ING. YICSI RODRÍGUEZ

GERENTE AEROPORTUARIO



(De izq. a der.) Ing. Mauricio Ávila, Jefe Depto. Operaciones; Ing. Xenia Henríquez, Jefe Dpto. de Mantenimiento; Ing. Yicsi Rodríguez, Gerente Aeroportuario; Lic. Dilsie González, Jefe de Seguridad; Lic. Taurino Pérez, Jefe Depto. de Recursos Humanos y Lic. Mauricio Herrera, Jefe Depto. Administrativo.

OBJETIVOS DE LA GERENCIA AEROPORTUARIA

- 9 Operar, Dirigir, Controlar y Desarrollar las actividades operativas y administrativas, a fin de elevar la seguridad, eficiencia y rentabilidad en las operaciones aéreas, servicios aeronáuticos, atención al cliente y, operaciones comerciales que brindamos en el Aeropuerto Internacional El Salvador (AIES).

ESTADÍSTICAS

PASAJEROS

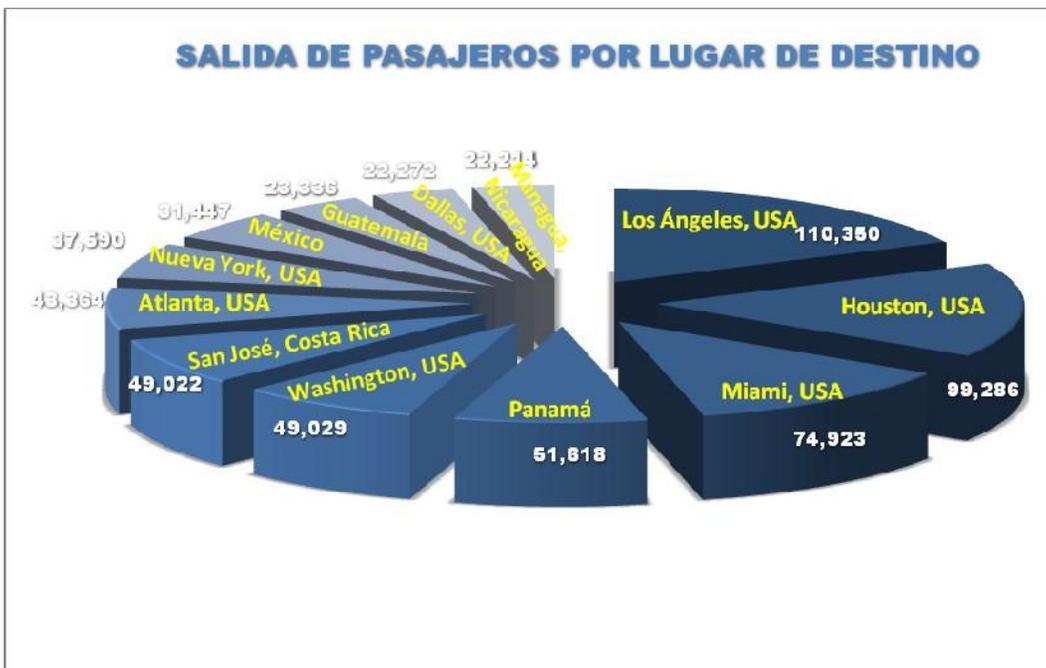
Según estadísticas aeroportuarias durante el año 2010 en el Aeropuerto Internacional El Salvador se obtuvieron variaciones favorables en el tráfico de pasajeros, carga de exportación e importación y correo de exportación e importación (Couriers). Comparados con el año 2009 los Pasajeros en Tránsito crecieron un 65%, los de Transbordo un 9%, mientras que el movimiento de la aviación comercial creció un 12%, la Carga de Importación se incrementó en un 2%, la de Exportación en un 14%, el Correo de Importación subió un 12% y el de Exportación un 5%.

Durante el año 2010 se movilizó un total de 1, 964, 616 millones de pasajeros entrando, saliendo, tránsito y transbordo. Durante el año pasado un total de 704, 870 pasajeros ingresaron a El Salvador, de los cuales el 16% procedían del Aeropuerto KLAX de Los Ángeles, California; el 13.5% del KIAH de Houston, Texas; el 12.6% del KMIA de Miami, Florida; el 6.8% del KIAD de Washington, entre otros.

A continuación se muestra una gráfica del comportamiento de Pasajeros movilizados por lugar de origen:



El total de pasajeros que salieron del país vía aérea el año pasado ascendió a 721, 902, de los cuales el 15% tenían como destinos el Aeropuerto KLAX de Los Ángeles, California; el 13.7% el KIAH de Houston, Texas; el 10.3% del KMIA de Miami, Florida; el 7.1% el MPTO de Panamá y el 6.7% el KIAD de Washington, entre otros, tal como se muestra en la siguiente gráfica:



En cuanto al ingreso de pasajeros por línea aérea la compañía TACA movilizó el 40.2% de pasajeros, seguido de American Airlines con el 15%, en tercer lugar se encuentra Continental Airlines con el 12.9%, entre otros, tal como se refleja en el siguiente gráfico:



La Salida de pasajeros por línea aérea el comportamiento es casi similar al de pasajeros entrando, ya que la compañía TACA se ubica nuevamente en el primer lugar con el 42.3% de pasajeros movilizados, seguido de American Airlines con el 15%, en tercer lugar se ubica Continental Airlines con el 12.9%, entre otros, tal como se refleja en el siguiente gráfico:



Por su parte el tráfico de carga de Importación por país de Origen se comportó de la siguiente manera, donde el 77.3% de la carga procedía de Miami, el 7% de Guatemala, el 6% de Panamá, el 2% de Costa Rica, entre otros, tal como se refleja en el siguiente gráfico:



Finalmente la carga de Exportación por país de Destino registró el siguiente comportamiento, con el 38% de la carga con destino a Miami, el 7.5% a Los Ángeles, el 7% a Atlanta, el 5.6% a Costa Rica, entre otros, tal como se refleja en el siguiente gráfico:



FORTALECIMIENTO OPERATIVO

En el marco del Fortalecimiento y Mantenimiento de la infraestructura del Aeropuerto Internacional El Salvador, la Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma se encuentra realizando una serie de inversiones; para renovar los sistemas de aire acondicionado, sistema eléctrico, sistemas aeronáuticos y sistemas de seguridad en nuestras instalaciones. Como por ejemplo:

§621,145 MIL DÓLARES EN INVERSIÓN DE MODERNO EQUIPO METEOROLÓGICO

Un nuevo Sistema Meteorológico Automático de Observación en Superficie para la Aviación inició operaciones en el Aeropuerto Internacional El Salvador durante el mes de diciembre de de 2010, lo que nos permite mantenernos como el aeropuerto líder en la región en cuanto a la seguridad operacional y al cumplimiento de las normas y regulaciones nacionales e internacionales.

El costo del moderno equipo asciende a US\$621,145 mil dólares y fue suministrado por la empresa VAISALA de Finlandia. El Ing. Aleksander Bondarenko, instructor de VAISALA, fue el encargado de capacitar al equipo de meteorólogos aeronáuticos que lo operan y al personal de electrónica y



comunicaciones que dan mantenimiento al equipo.

Aeropuertos como los de Brasil, Chile, Colombia, Bulgaria, Austria, Suecia, Portugal, Suiza, Grecia, Noruega, Estados Unidos, Dubai son algunos de los que poseen un sistema meteorológico similar, por lo que el AIES se convierte en el primero de la región en contar con este equipo de última tecnología.



Este sistema está constituido por dos estaciones meteorológicas ubicadas en las cabeceras 07 y 25 de la pista activa; mientras que los procesadores y servidores centrales se encuentran en la Oficina de Meteorología Aeronáutica y la red de datos para la presentación de la información meteorológica operacional, para las diferentes dependencias de navegación aérea del Aeropuerto.

Este nuevo equipo aeronáutico les permite a los profesionales de la oficina de Meteorología del AIES proporcionar en forma manual o automática, la información necesaria para las operaciones de vuelo, como informes y pronósticos más exactos de las condiciones meteorológicas del aeródromo; lo que fortalece las operaciones de aproximación, despegue y aterrizaje, en condiciones de visibilidad reducida hasta 550 metros, entre otros beneficios.

FIRMA DE CONVENIO CON ALCALDÍA DE SAN LUIS TALPA



La Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma (CEPA) a través del Aeropuerto Internacional El Salvador y la Alcaldía de San Luis Talpa firmaron en diciembre de 2010 un convenio por medio del cual se establece que dicha comuna brindará el servicio de recolección de desechos sólidos en el Aeropuerto Internacional El Salvador.

El acuerdo fue firmado por el Presidente de CEPA, Ing. Luis Enrique Córdova y el Alcalde de San Luis Talpa, Don Roberto Antonio Soriano.

Anteriormente este servicio era realizado por una empresa de San Salvador, pero gracias a la modernización del sistema de recolección de basura que ha llevado a cabo la comuna de San Luis Talpa ahora llevarán a cabo dicho servicio. Con este acuerdo la CEPA está dando

fiel cumplimiento al mandato del Señor Presidente de la República, Don Carlos Mauricio Funes, de contribuir al desarrollo local.

HABILITACIÓN DE TERRAZA DE OBSERVACIÓN



Con el objetivo de ofrecer una opción de entretenimiento para los visitantes del Aeropuerto Internacional El Salvador (AIES) y a la vez descongestionar el Lobby en la segunda planta del edificio terminal de pasajeros, en el año 2010 la Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma (CEPA) habilitó la Terraza de Observación de la Terminal Aérea.

A diario cientos de personas se reúnen en la terraza a observar el despegue y aterrizaje de aeronaves.

Adicionalmente la Comisión tuvo que cumplir una serie de requisitos en materia de seguridad dictadas por un Representante de la Administración de Seguridad en el Transporte Aéreo (TSA por sus siglas en inglés) para Centroamérica y República Dominicana.

Para dar fiel cumplimiento a lo recomendado por la TSA, CEPA asignó un elemento de seguridad en cada extremo de la terraza, para no comprometer la seguridad de la zona de carga, y se limitó el acceso del público a las zonas laterales de la terraza.

El costo para poder ingresar a la Terraza de Observación es de \$1.00 dólar para los adultos y \$0.50 centavos para los niños menos de 10 años.

PERSONAL DE CEPA PARTICIPA EN LA II JALADA DE AVIÓN POR LA PROTECCIÓN DE LA BIODIVERSIDAD

El Aeropuerto Internacional El Salvador fue una vez más el escenario donde por segundo año consecutivo 15 equipos compitieron en la Jalada de Avión por la Protección de Biodiversidad, evento organizado por SalvaNATURA, con el objetivo de crear conciencia sobre la protección de nuestros recursos naturales.



La misión de cada equipo fue Jalar por 50 metros un Avión A320 de la compañía TACA Airlines, el cual tiene capacidad para 150 pasajeros y un peso de 41,600 kilogramos (83,200 libras). Mientras tanto en la cabina de mando, un técnico operó los controles

para poder detener el avión al momento de llegar a la meta.

El equipo de la Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma (CEPA) tuvo una destacada participación.

Los fondos recaudados por SalvaNATURA se destinaron a proyectos que se ejecutan en la zona de influencia de los Parques Nacionales El Imposible y Los Volcanes, así como en el Parque Los Pericos.

AIES CENTRO DE DISTRIBUCIÓN DE IBERIA EN LA REGIÓN CENTROAMERICANA



En el mes de octubre de 2010 el Aeropuerto Internacional El Salvador recibió el primer vuelo de la compañía aérea Iberia, lo que significó la apertura una nueva conexión directa entre El Salvador y la capital de España, Madrid.

Esto fue posible gracias a la alianza entre las compañías aéreas Iberia y TACA International Airlines, quienes semanalmente realizan 4 vuelos entre

ambos países. Es así que el AIES se convirtió en el Centro de Distribución de la compañía Iberia en la región centroamericana, pues sirve como puerta de enlace entre la región y el continente europeo.

Desde San Salvador se conectan vuelos de Iberia hacia y desde Managua, Nicaragua; San Pedro Sula y Tegucigalpa, en Honduras.

Los vuelos se llevan a cabo los días lunes, martes, jueves y sábados, en horarios que permiten cómodas conexiones tanto desde San Salvador a otras ciudades centroamericanas vía TACA, como desde Madrid a numerosas capitales europeas con Iberia.



El vuelo inicia en San Salvador a las 19:40 y llegará a Madrid a las 14:15 del día siguiente, desde donde se podrán conectar a unas 41 ciudades europeas y 9 del continente africano.

AUTORIZAN OPERAR HACIA Y DESDE EL SALVADOR A AEROLÍNEA DE BAJO COSTO SPIRIT AIRLINES



En el mes de mayo de este 2011 se autorizó a la Compañía aérea de bajo Costo Spirit Airlines para que puede realizar vuelos hacia y desde El Salvador.

Spirit Airlines es una compañía estadounidense que viaja a 44 destinos alrededor del mundo y cuenta con una flota de 35 aviones tipo Airbus. Con el inicio de las operaciones en El Salvador, la compañía extiende sus servicios en la región Centroamericana, ya que tiene presencia en Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá.

Con el arribo de esta nueva compañía se extiende el horario de operación del Aeropuerto Internacional El Salvador, ya que es la primera aerolínea de pasajeros que operará en horarios de la madrugada.

FORTALECIMIENTO DE SEGURIDAD

A raíz de las exigencias de seguridad, dictadas por la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), con base al Convenio de Chicago y específicamente del Anexo 17 y Manual de Seguridad 8973, y con el propósito de mantener la Categoría 1 en Materia de Seguridad del Aeropuerto Internacional El Salvador, en seguimiento al proceso de fortalecimiento de la seguridad, durante el año 2010 se desarrollaron diversas actividades encaminadas a fortalecer la seguridad de la aviación, entre las cuales se encuentran las siguientes:

- 9 Capacitación de personal de seguridad Aeroportuario, lo que ha permitido fortalecer las destrezas para detectar y decomisar cantidades significativas de drogas, dinero ilegal, entre otros.
- 9 Fortalecimiento de los sistemas de seguridad del Edificio Terminal de Pasajeros, Edificio Terminal de Carga y la iluminación de las estaciones remotas de aeronaves.
- 9 Reparación de la valla perimetral del Aeropuerto, que resultó dañada por las lluvias del invierno pasado.

AEROPUERTO INTERNACIONAL DE ILOPANGO

LIC. NEFTALY RAMÍREZ

JEFE DEL AERÓDROMO DE ILOPANGO



(De izq. a der.) Lic. José Antonio Vigil, Jefe de Seguridad y Lic. Neftaly Ramírez, Jefe de Aeródromo de Ilopango.

OBJETIVO GENERAL

- 9 Promover la rehabilitación del Aeropuerto Internacional de Ilopango proporcionando las facilidades de protección a la navegación aérea para la operación de la aviación Civil y Militar, tanto en vuelos locales como internacionales

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- 9 Prestar servicios y facilidades, para las aeronaves, pasajeros y usuarios en general, velando que los mismos mantengan los niveles de calidad, seguridad, regularidad y eficiencia establecidos por la Organización de Aviación Civil Internacional. (OACI)
- 9 Asegurar y proteger las operaciones de la aviación civil, salvaguardando a los pasajeros, las tripulaciones, el personal en general, las aeronaves y las instalaciones del aeropuerto contra actos de interferencia ilícita ya sea en tierra o en vuelo
- 9 Mantener las operaciones, el mantenimiento y la mitigación del aeropuerto con los recursos mínimos necesarios.
- 9 Apoyar a las unidades pertinentes que se propongan incrementar los ingresos actuales ya sea a través de una propuesta tarifaria o con la búsqueda y captación de clientes en el nicho de mercado del Aeropuerto de Ilopango

- 9 Apoyar a las unidades encargadas de habilitar instalaciones para el embarque, desembarque de pasajeros, parqueo de vehículos y estacionamiento de aeronaves en vuelos internacionales, una vez delimitadas las áreas y terrenos que correspondan a la CEPA, Fuerza Aérea y a la Autoridad de Aviación Civil.

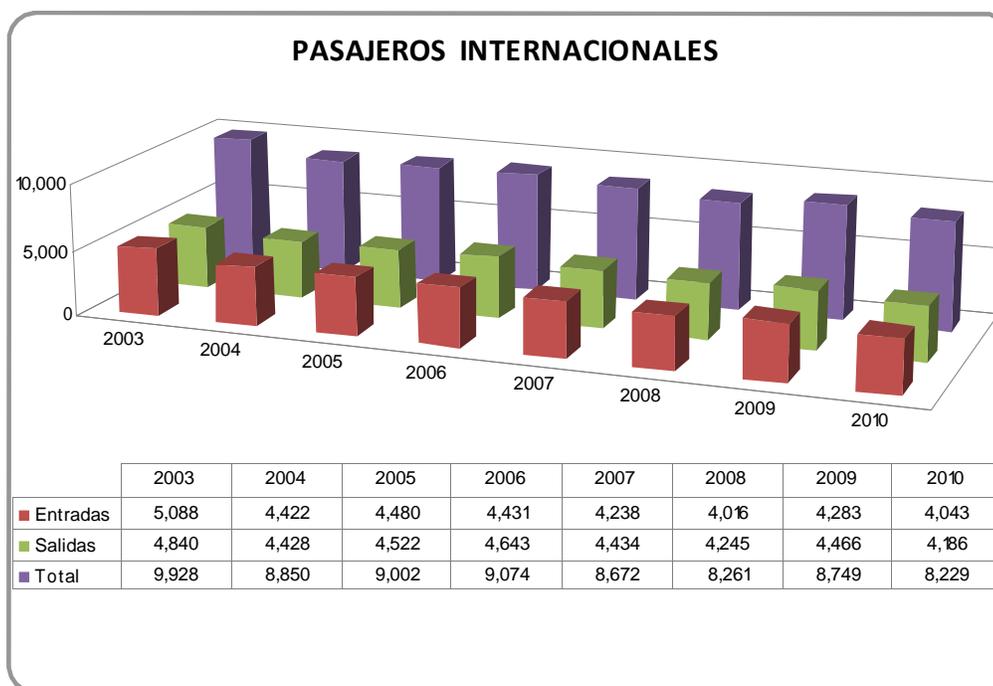
ANTECEDENTES

El 27 de octubre de 2001 y de conformidad al decreto 582, entró en vigencia la Ley Orgánica de la Aviación Civil, donde en el artículo 46 de la Ley delega a la CEPA el control y dirección de los servicios de apoyo a la navegación aérea. A partir de febrero 2002 CEPA inició servicios de Control de Tránsito Aéreo y de Información Aeronáutica.

El 12 de Mayo de 2004, en la Sesión No. 42, de reunión de Consejo de Ministros se acordó transferir a CEPA la administración y posesión de los inmuebles e instalaciones físicas del Aeropuerto Internacional de Ilopingo. También se acordó rehabilitar el Aeropuerto una vez delimitadas las áreas y terrenos que corresponden a la CEPA, la Fuerza Aérea y a la Autoridad de Aviación Civil

ESTADISTICAS

Durante el año 2010 el Aeropuerto Internacional de Ilopingo movilizó un total de 8,222 pasajeros en vuelos Internacionales, ya sea entrando o saliendo, reportándose un decremento de 6% comparado con los 8,749 pasajeros que se movilizaron en el 2009. En el siguiente cuadro estadístico se presenta el comportamiento de los últimos años en el Aeropuerto Internacional de Ilopingo:



El manejo de pasajeros entrando y saliendo del Aeropuerto Internacional de Ilopango es casi similar en todo el período estudiado, movilizandoo un poco más de los 4,000 pasajeros en cada rubro, a excepción del año 2003 que alcanzó la mayor cifra, habiendo movilizadoo 5,088 pasajeros de entrada y en total 9,928.

El siguiente cuadro nos muestra que los tres rubros principales en cuanto a movimiento de aeronaves son las relacionadas con las civiles, militares y de escuela, cuyo comportamiento es similar en los años analizados, teniendo entre ellos para el 2010 mayor participación las aeronaves de escuela, ya que representó un 53.79% del total de los movimientos atendidos en ese año, reflejando también un importante aumento del 11.77% con respecto al año anterior.

AEROPUERTO INTERNACIONAL DE ILOPANGO MOVIMIENTO DE OPERACIONES DE VUELO, 2003-2010

MOVIMIENTOS	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
CIVILES	6,593	5,019	5,551	6,161	5,751	6,181	5,417	5,413
MILITARES	17,528	14,590	13,005	14,560	13,256	6,092	7,371	8,742
ESCUELA	11,255	14,220	17,074	18,394	23,022	28,562	19,688	22,005
COMERCIALES	161	323	121	175	179	219	173	110
NACIONALES	677	1,306	1,186	1,246	647	1037	842	726
OFICIALES	63	81	25	39	36	24	45	76
VARIOS	4,345	3,891	3,727	3,896	3,492	3,397	3,450	3,291
AGRICOLAS	104	220	122	125	139	74	202	22
OTROS	1,242	1,268	2,964	2,605	1,135	1,039	763	522
TOTAL	41,968	40,918	43,775	47,201	47,657	46,625	37,951	40,907

FERROCARRILES NACIONALES DE EL SALVADOR (FENADESAL)

ING. SALVADOR SANABRIA

GERENTE FENADESAL



(De izq. a derecha) Ing. Julio Pineda, Encargado del Proyecto Tren de Pasajeros; Lic. Elizabeth de Paz, Encargada del Depto. Administrativo; Ing. Salvador Sanabria, Gerente; Ing. Antonio Abdala Hasbún, Jefe del Departamento de Mantenimiento; Sr. Salvador Aguilar, Encargado de Servicios Generales. Ausente Lic. Wilfredo Ciudad Real, Jefe de Depto. de Operaciones

OBJETIVOS DE LA GERENCIA FERROVIARIA

- 9 Mantener la infraestructura del Sistema Ferroviario Nacional de manera tal que permitan ofrecer servicios seguros, integrándose en un futuro al sistema logístico multimodal de la región.

- 9 Promover y colaborar en las gestiones necesarias que realice la institución con el fin de rehabilitar el sistema ferroviario salvadoreño, para integrarse a las modalidades de transporte que conecten en un futuro con el nuevo Puerto de La Unión Centroamericana.

- 9 Incorporar al sector privado en el desarrollo, operación y explotación del negocio de transporte ferroviario, aprovechando el nuevo marco legal que dará la ley de Asocios Públicos-Privados (APP)

TREN DE PASAJEROS

Con el objetivo de ofrecer a la población capitalina una alternativa de transporte público a bajo costo, la Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma (CEPA) a través de Ferrocarriles Nacionales de El Salvador (FENADESAL) brinda desde hace cuatro años el servicio de Tren de Pasajeros, el cual realiza recorridos desde San Salvador, pasando por Ciudad Delgado hasta llegar al municipio de Apopa.



En total el Tren realiza 2 viajes, el primero sale de la estación de FENADESAL a las 6:00 a.m. y de Apopa hacia San Salvador a las 6:50 a.m.; el segundo parte de FENADESAL a las 4:30 p.m. y de Apopa a las 5:20 p.m. En el año 2010, se movilizaron 119,715 pasajeros, obteniéndose un incremento aproximado de un 12%, con respecto al año 2009 que se movilizaron 106,926 pasajeros.

TURISMO NOCTURNO EN FERROCARRIL



Más de seiscientos turistas tuvieron la oportunidad de realizar en el mes de diciembre del año 2010, el primer recorrido nocturno en ferrocarril, el cual fue posible gracias a la Policía de Turismo (Politur), el Ministerio de Turismo (Mitur) y Ferrocarriles Nacional de El Salvador (FENADESAL). El viaje se llevó a cabo en la ruta San Salvador, Ciudad Delgado, Apopa y viceversa; el cual duró dos horas aproximadamente.

El objetivo fue promover el turismo nocturno en el país con nuevas actividades, ya que en fechas anteriores la Politur y el Mitur han realizado recorridos de noche por los principales parques, plazas, museos y cementerios del país.

El historiador Héctor Ferroto, realizó un breve recorrido por la historia de este importante medio de transporte, que vino a revolucionar la vida de todos los salvadoreños a partir del 28 de marzo de 1882, cuando por el antiguo muelle de Acajutla desembarcaron las locomotoras del entonces más novedoso sistema de transporte, que significó el despertar de la actividad comercial e industrial del país, trayendo consigo progreso y trabajo a las familias salvadoreñas.

Luego todos los asistentes tuvieron la oportunidad de apreciar en acción la Máquina de Vapor, que data de 1925 y que causó gran admiración entre los presentes, pues a pesar de tener más de 85 años funciona perfectamente.



PUERTO DE LA UNIÓN

ING. MILTON LACAYO

GERENTE PUERTO DE LA UNIÓN



(De izq. a derecha); Ing. Abelino Cruz, Jefe de Departamento de Mantenimiento; Ing. Carlos Cornejo, Jefe de Sección de Obras Civiles; Ing. Amilto Orellana, Jefe de Departamento Administrativo Financiero; Lic. Jorge Gómez, Jefe de Seguridad; Ing. Milton Lacayo, Gerente Portuario; Lic. Oscar Santillana, Jefe de Sección de Atrache y Desatrache; Ing. Osmán Montoya, Encargado de Sección de Informática e Ing. Mario Orantes, Jefe de Sección Ayudas a la Navegación, Ausente: Teniente Miguel Pérez, Jefe de Sección de Buques y Muelles

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PUERTO

El Puerto de La Unión es considerado el motor que impulsará el desarrollo de la región oriental de país, permitiendo el manejo de carga nacional y regional, desde y hacia toda América y otros continentes.

Muy pocos puertos en la costa pacífica tienen las características y facilidades del Puerto de La Unión, volviéndose un atractivo para que las compañías navieras lo escojan como un Centro Regional de Operaciones, lo que generará mejores oportunidades de empleo y desarrollo para las familias salvadoreñas.

En el Puerto de La Unión Centroamericana pueden atracar barcos de gran tamaño y capacidad: Barcos tipo Panamax (que pueden atravesar el Canal de Panamá) que movilizan hasta 4, 600 TEU's (Twenty Equivalent Unit, por sus siglas en inglés) y Barcos-Post Panamax, que pueden transportar hasta 6, 500 TEU's.

El Puerto de La Unión es Multipropósito pero con facilidades especializadas para el manejo de contenedores y dispone de muelles de tipo marginal. Está localizado en la zona oriental del país, a una distancia de 185 kms de la capital y en esta fase inicial, que llamamos Fase I, cuenta con las siguientes facilidades:

- 9 Un Frente de Atraque de aproximadamente 560 metros lineales, de los cuales 220 metros tienen una profundidad de diseño de 14 metros y 340 metros con una profundidad de diseño de 15 metros.
- 9 Un Frente de atraque lateral de aproximadamente 340 metros lineales, de los cuales 100 metros tienen una profundidad de diseño de 6 metros y 240 metros tienen una profundidad de diseño de 9.5 metros.
- 9 Un área de terminal con una extensión superficial de aproximadamente 346, 578.33 metros cuadrados dentro de la cual están comprendidas las siguientes facilidades:
 - Una Plataforma de muelle con una extensión superficial de aproximadamente 32,064.05 metros cuadrados
 - Un Patio de Contenedores pavimentado con una extensión superficial de aproximadamente 94,137.83 metros cuadrados, para el manejo de carga contenedorizada, con sus correspondientes facilidades para el almacenamiento de contenedores refrigerados
 - Un área no pavimentada de uso multipropósito para manejo de todo tipo de carga, con una extensión superficial de aproximadamente 220,376.45 metros cuadrados.

Adicionalmente el Puerto en esta Fase I cuenta con un área de 15.47 hectáreas, en la que se encuentra ubicado un Edificio Administrativo de 6 niveles y otro Edificio auxiliar de dos niveles; así como también dos subestaciones eléctricas, una bodega para consolidación y desconsolidación de carga, una estación de gasolina y facilidades para el tratamiento y suministro de agua potable y una Planta para el tratamiento de aguas negras, entre otros. Por su parte las Fases II y III proporcionarán al puerto una extensión superficial adicional de 50 hectáreas cada una.

FACILIDADES MARÍTIMAS DEL NUEVO PUERTO

- 9 Canal de Acceso de 22 Km., compuesto por un canal interior con una profundidad de -14.0 m. y un ancho de 140 m. y un canal exterior con una profundidad de -14.5 m. y un ancho de 140 m.
- 9 Ayudas a la navegación: 16 boyas luminosas, 1 faro y 3 luces beacon de referencia en puerto
- 9 Dársena de maniobras de 600 mil metros cuadrados y -14 m. de profundidad

PRESIDENTE MAURICIO FUNES INAUGURA EL NUEVO PUERTO DE LA UNIÓN



El Presidente de la República, Don Carlos Mauricio Funes, junto al Designado a la Presidencia de Honduras, Don Víctor Hugo Barnica, participaron en el acto de inauguración del Nuevo Puerto de La Unión, que se convierte en la Terminal Marítima más moderna de la región y la obra de infraestructura más importante de los últimos 30 años desarrollada en el país.

Para iniciar operaciones la CEPA realizó un inversión adicional de \$7.5 millones de dólares, para fortalecer la infraestructura portuaria y adquirir equipo de última tecnología, el cual permitirá operar de acuerdo a los más altos estándares internacionales; lo que lleva el total de inversiones en el puerto a US\$185, 209, 942.08 millones de dólares.

La inversión realizada por la nueva administración de CEPA consistió en la adquisición de 4 Grúas tipo RTG, que se utilizarán en el patio de contenedores; 1 Grúa tipo Side Pick, para movilizar contenedores vacíos; 1 Grúa tipo Toap Loaders, para el manejo de contenedores llenos y 4 Spreaders. Además se construyó una estación de gasolina, mobiliario de oficina y una bodega de consolidación y desconsolidación de carga, entre otros.

ATRACA PRIMER BUQUE DE CONTENEDORES EN NUEVO PUERTO DE LA UNIÓN



El barco La Boussole V-603 E, de la compañía Naviera CMA/CGM y China Shipping, se convirtió en el primer buque de contenedores que atracó en el Nuevo Puerto de La Unión, el cual movilizó 350 TEU's en el mes de julio de 2010. Este buque ingresó con un calado de -11 metros.

El buque La Boussole zarpó de Korea de donde se dirigió hacia Puerto Manzanillo, en México; de ahí partió hacia Puerto Quetzal, en Guatemala y luego al Puerto de La Unión.

INTERÉS DE EMPRESARIOS HONDUREÑOS POR UTILIZAR EL PUERTO DE LA UNIÓN

La Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma (CEPA) en coordinación con la Embajada de El Salvador en Honduras realizó en octubre 2010 una presentación sobre las ventajas competitivas de utilizar el nuevo y moderno Puerto de La Unión, la que se llevó a cabo en la ciudad de Tegucigalpa, Honduras.

El evento fue dirigido a los empresarios del sector exportador e importador hondureño y fue presidido por el Gerente del Puerto de La Unión, con el apoyo del Excelentísimo Señor Embajador de El Salvador en Honduras, Don Carlos Pozo.



Durante la presentación se destacaron los costos de operación y los ahorros que les significarían a los empresarios hondureños utilizar la Terminal Marítima, debido a la cercanía de las ciudades de mayor movimiento económico con el departamento oriental de La Unión.

La capital Tegucigalpa se encuentra a tan solo 125 kilómetros del Puerto de La Unión, lo que sin duda reduciría considerablemente los costos de operación.

IFC REALIZA TALLERES SOBRE MODELOS Y EXPERIENCIAS DE CONCESIÓN DE PUERTOS DE LA REGIÓN



La Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma (CEPA) y la Corporación Financiera Internacional (IFC por sus siglas en inglés), llevaron a cabo una serie de talleres informativos en los que se incluyó a los señores Diputados de la Asamblea Legislativa y otros actores de la vida política y económica del país, con el objetivo de darles a conocer los esquemas más exitosos de operación

portuaria de la región bajo la figura de socios públicos/privados.

El IFC, es el brazo financiero de Banco Mundial, y fue contratado por CEPA para que la acompañe en la discusión, elaboración y aprobación de un modelo de concesión para los Puerto de La Unión.

El primer taller se llevó a cabo el 22 de septiembre de 2010 y fue denominado “Concesiones Portuarias en América Latina: Retos de Política Pública y Experiencias del Sector Privado, Experiencias Regionales y de Colombia”.

El segundo taller se denominó “Avance sobre el Estudio de Mercado (NATHAN), Presentación del Caso Mexicano y una aproximación al caso salvadoreño”. Durante la presentación se abordó el tema de las infraestructuras complementarias terrestres que son necesarias para realizar una buena gestión portuaria. Así mismo se abordó el Esquema Portuario Mexicano y su Marco Legal. Este simposio se realizó el 29 de septiembre.

Finalmente, el 6 de octubre se realizó un seminario taller donde se discutieron aspectos básicos en el marco de la concesión del Puerto de La Unión, entre los que se destacan el Desarrollo de la Zona Extraportuaria, Mantenimiento del Canal, Seguridad, Participación del Estado en la concesión y los Alcances del Decreto.

Durante los talleres se tuvo la destacada participación de conferencistas internacionales, donde se abordó el tema de la situación portuaria regional y la experiencia del sector privado en el Transporte Marítimo e infraestructura portuaria.

INICIATIVA DE LEY DE CONCESIÓN DE PUERTO DE LA UNIÓN EN ASAMBLEA LEGISLATIVA

El Presidente de la Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma (CEPA), Ing. Luis Enrique Córdova y el Ministro de Obras Públicas, Transporte y de Vivienda y Desarrollo Urbano,



Don Gerson Martínez, entregaron el 21 de marzo de este 2011 a la Honorable Asamblea Legislativa la Iniciativa de Ley que comprende las Condiciones Básicas y Plazo para la Concesión de la Terminal Portuaria Multipropósitos Especializada en Contenedores, Fase I, del Puerto de La Unión.

Como testigos de la recepción del documento estuvieron presentes la Presidenta de la Comisión de Hacienda, Señora Lorena Peña y el Diputado Francisco Merino, de la misma comisión.

Luego que la iniciativa de ley sea aprobada por la Asamblea Legislativa, la CEPA procederá a elaborar las bases de licitación internacional, así como el contrato de concesión del Puerto de La Unión, que incluiría las condiciones básicas, el plazo y el monto de las inversiones obligatorias que el concesionario deberá realizar durante los primeros años de vigencia.

Las bases para la elaboración del Ante Proyecto de Ley se retomaron de las conclusiones de los estudios que realizó la Corporación Financiera Internacional (IFC), que es el brazo financiero del Banco Mundial (BM), y del estudio realizado por expertos japoneses contratados por la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA).